

AZLI ALUWI

English – Malay Translator



Contact

Address:

A-16-6, Kiara East Suite Dex,
Taman Mastiara, 51200,
Kuala Lumpur,
Malaysia

Phone:

+60143217719

Email:

azlibaluwi@gmail.com

MS Teams:

Azli Aluwi (jaykol26)

Languages

Malay – Native Speaker

English – Fluent

Services

Translation

Proofreading/Editing

Subtitling

Transcription

Summary

A Malay native speaker and freelance translator with academic background in information technology and engineering. Experienced and detail-oriented with ability to perform high quality and accurate work within reasonable deadline. Skilled at multitasking and willing to go extra mile to ensure quality and satisfaction.

CAT Tools

- SDL Trados
- memoQ
- Memsource
- Any online tools according to client needs

Area of Expertise

10 years experience since 2014

Technical – All IT, Electronics, Telecommunications, Engineering, Science domains

Marketing – market research/surveys, website, blog, products descriptions, social media content

Tourism/Travel – websites, brochures, hotel listings, travel requirements, promotions

Legal – contracts, reports, claims, agreements

Medical – clinical trial, consent forms, questionnaires, medical device manuals

Media/ Journalism – websites, articles, reports, interviews

Finance/Investment/Trading – reports, analysis, etc. Hands-on experience trading in the financial market.

Sports – websites, news reports. Watch football, MotoGP, F1 on weekend. Social media curator for Tottenham Hotspur for Malaysian social media channels for 2014/2015 season.

Gaming – apps, websites, instructions/guides, promotions

Education

Bachelor of Communication and Computer Engineering
National University of Malaysia (UKM)
2008-2013